https://orcid.org/0000-0002-4618-9481
Please contact me for personal details.
Last updated 2023-09-30.

SARAH LANG

EDUCATION

| 2018–2021 | Doktorat der Philosophie mit Hauptfach Digitale Geisteswissenschaften |
|-----------|---|
| | Betreuung: Prof. Georg Vogeler (Digital Humanities, Graz) & Prof. Martin Mulsow (Wissen- |
| | schaftsgeschichte, Gotha). Mit Auszeichnung abgeschlossen. <u>Titel:</u> Alchemische <i>Decknamen</i> |
| | digital entschlüsseln. Polysemantische Annotation und Machine Reasoning am Beispiel des |
| | Korpus des Iatrochymikers Michael Maier (1568–1622) |
| 2014 | ERASMUS Freemover, Université Montpellier III (Paul Valéry) |
| 2011-2017 | Grundstudium, Universität Graz |
| 2002-20II | Theodor-Heuss-Gymnasium Aalen, Abitur (Ø1,4) |

DEGREES

| 202I | Digital Humanities Dr. Phil. · Universität Graz |
|------|---|
| 2020 | Lehramt Geschichte-Altgriechisch MAG. PHIL. · Universität Graz |
| 2019 | Philosophie M.A. · Universität Graz |
| 2017 | Religionswissenschaft M.A. · Universität Graz |
| 2017 | Lehramt Latein–Französisch Mag. phil. · Universität Graz |
| 2016 | Archäologie B.A. · Universität Graz |

PRIZES & AWARDS

- 2021 Bader-Preis für die Geschichte der Naturwissenschaften, Österreichische Akademie der Wissenschaften
- 2018 Anerkennungsurkunde für die Masterarbeit zu M. Maier, Dr. Maria Schaumayer Stiftung
- 2018 New Scholar Award, Society for the History of Alchemy and Chemistry (SHAC)

FELLOWSHIPS

- 2023 Erasmus Staff Training Exchange, Computational Humanities, Universität Leipzig (2 weeks), Projekt: *Towards a Computational History of Alchemy*
- Future Talent Guest Stay, Technische Universität Darmstadt (1 week), Projekt: *Beyond Data Feminism*
- Beckman Fellow, Science History Institute Philadelphia (Chemical Heritage Foundation; 3 months), Projekt: *Alchemical encipherment and practices of secrecy*
- Research Fellow, Boltzmann Institue for Neo-Latin Studies (LBI) Innsbruck (3 months), Projekt: *Translating Michael Maier's* Viatorium (1618)
- 2020 Digital Humanities Fellow at Leibniz Institut f
 ür Europ
 äische Geschichte (IEG) Mainz (6 months), Projekt: Michael Maiers chymische Weltlandschaft
- 2020 "Karriereprogramm für Wissenschafterinnen Kompetenzen, Strategien und Netzwerke 2020", Universität Graz
- Fellow, Herzog-August-Bibliothek Wolfenbüttel (2 months), Projekt: *Obscurum vocabulum Chymiae*?
- German Historical Institute Paris (1 month), Projekt: Annotation von 1167 Regesten aus dem Falkenstein Nachlass in CEI-XML zur Integration in Monsterium (Veröffentlichung).

EMPLOYMENT

| 2021-2027 | PostDoc am Zentrum für Informationmodellierung der Universität Graz |
|-----------|---|
| 2018-2020 | Projektassistentin des Geisteswissenschaftlichen Dekanats mit dem Doktoratsprojekt am |
| | Zentrum für Informationmodellierung Graz |
| 2017-2019 | PraeDoc im Projekt 'Grazer Repositorium für Antike Fabeln' (= gams.uni-graz.at/graf) |
| 2016-2017 | Studienassistentin im Projekt 'Moralische weeksschriften' (= gams.uni-graz.at/mws) |

GRANTS & AWARDS

- 2023 Combined Commission on the History of Chemistry and Molecular Sciences (CHCMS) and Society for the History of Alchemy and Chemistry (SHAC) ICHC13 Award (1038€)
- 2021 Bader-Preis für die Geschichte der Naturwissenschaften, Österreichische Akademie der Wissenschaften (9.000\$)
- Veranstaltungskostenbeitrag für die Internationale Tagung 'Alchemistische Labore. Praktiken, Texte, materielle Hinterlassenschaften', Universität Graz (\$1.800)
- 2019 Subject Development Award für die Organisation der Tagung 'Alchemical Laboratories' (Wien, 19.-21.02.2020), Society for the History of Alchemy and Chemistry (SHAC, 450€)
- 2019 Stipendium, Rolf und Ursula Schneider-Stiftung zur Förderung der Geschichtswissenschaften (600€)
- 2019 SHAC Travel Grant, Society for the History of Alchemy and Chemistry (SHAC, 350€)
- 2019 HSS Travel Grant for the 2019 Annual Meeting, History of Science Society (HSS, 180€)
- 2018–20 Projektassistentin (2 Jahre, 75% Anstellung), Geisteswissenschaftliche Fakultät der Universität Graz (77.970€). Kompetitive Dissertationsförderung: 1,25% Erfolgsquote.
 - 2018 Anerkennungsurkunde für die Masterarbeit zu M. Maier, Dr. Maria Schaumayer Stiftung
 - 2018 Publikationszuschuss für die Masterarbeit zu M. Maier, Universität Graz (1.800€)
 - 2018 New Scholar Award, Society for the History of Alchemy and Chemistry (SHAC, 350€)
 - Mobilitätsstipendium für ein Praktikum am Deutschen Historischen Institut Paris, Max-Weber-Stiftung (300€)
 - Förderstipendium der Theologischen Fakultät für die Masterarbeit zu M. Maier, Universität Graz (800€)
- 2011–16 Leistungsstipendium (5x), Geisteswissenschaftliche Fakultät der Universität Graz (5000€)

ASSOCIATED MEMBERSHIPS

- 2022–2025 Advisory Board, SISTE VIATOR. Latein auf Stein 2.0. Lateinische Inschriften für digitales und außerschulisches Lernen (LIDAL), PIs: Ursula Gärtner, Lukas Spielhofer
- 2022–2024 Associate Member, DFG-Netzwerk Offenes Mittelalter, Coordinators: Luise Borek, Katharina Zeppezauer-Wachauer
- 2018–2024 Affiliated researcher (Classical Cryptography), Austrian Centre for Intelligence, Propaganda and Security Studies (ACIPSS)
- 2018–2024 Mitglied, Netzwerk Alchemie am Forschungszentrum Gotha der Universität Erfurt (Leitung Prof. Martin Mulsow)
- 2018–2021 Assoziierung am internationalen Doktoratskolleg 'Resonante Weltbeziehungen in sozioreligiösen Praktiken in Antike und Gegenwart'
- 2018–2021 Teil des Doktoratsprogramms 'Antike Kulturen des Mittelmeerraumes (AKME)'

PROJECTS

- 2023 Computer Vision for Digital Humanists, gefördert durch CLARIAH (9.016€), Co-PI: Sean Winslow.
- 2022 Digitizing the Materiality of the Pre-Modern Book, gefördert durch CLARIAH (14.571€), Co-PI: Sean Winslow.
- seit 2019 Deutsche Übersetzung des *Viatorium* (1618) von Michael Maier mit chemischem Kommentar, in Zusammenarbeit mit Rainer Werthmann und Aaron Plattner. Aktivität des 'Netzwerk Alchemie'. Voraussichtliche Fertigstellung 2024.
- Processus Universalis Projekt, Forschungszentrum Gotha der Universität Erfurt , Netzwerk Alchemie (Leitung Prof. Martin Mulsow): https://www.uni-erfurt.de/forschungszentrum-gotha/forschung/netzwerk-alchemie/. Durch die Gerda-Henkel Stiftung gefördertes Forschungsprojekt unter dem offiziellen Titel "Nachstellen alchemischer Vorschriften".

EVENTS ORGANIZED

- [2023] Winter School *Computer Vision for Digital Humanists*, zusammen mit Sean Winslow. 08.–10.02.2023, Graz.
- [2022] Winter School *Digitizing the Materiality of the Premodern Book*, zusammen mit Sean Winslow & Megan Piorko. 23.–26.II.2022, Graz.
- [2022] SHAC postgraduate workshop *Chemistry Outside the Laboratory*, zusammen mit Alison McManus, Sarah Hijmans & Silvia Pérez-Criado. 13.–14.05.2022, Online Event.
- [2021] SHAC postgraduate workshop *Secrets of Matter, Matters of Secrecy*, zusammen mit Alison McManus & Sarah Hijmans. Online Event, 3.–4.6.2021.
- [2020] International conference Alchemistische Labore. Praktiken, Texte, materielle Hinterlassenschaften / Alchemical Laboratories. Practices, texts, material relics, zusammen mit: Elisabeth Klecker (Neulatein, Universität Wien), Patrick Fiska (Österreichische Akademie der Wissenschaften, Institut für Kulturgeschichte der Antike) Univ.-Doz. Dr. Werner Soukup (Uni Wien) & Michael Fröstl. Wien, 19.–21.02.2020. https://alchemietagung.wordpress.com/.
- [2019] Eleftheria Chatziargyriou, Clément Besnier: *Using the Classical Language Toolkit* (Workshop). Graz, 11.06.2019.

REVIEWING

Tagungen:

DHd: DHd22 (Kulturen des digitalen Gedächtnisses). DHd23 (Open Humanities, Open Culture); DHd23 Stipendienkommittee. DHd24 (DH Quo Vadis); DHd24 Stipendienkommittee.

DH: DH23 (Collaboration as Opportunity); DH23 ADHO Awards Committe (DHd representative).

Zeitschriften:

Ambix (seit 2020), Acta Conventus Neolatini (ACN) (seit 2023).

Eurizon Fellowship Programme: Remote Research Grants for Ukranian Researchers (2023).

Rezensionen für: Isis, TUGboat, JIPSS.

MEMBERSHIPS

| seit 2022 | Society for Neo-Latin Studies (SNLS) |
|-----------|---|
| seit 2022 | International Association for Neo-Latin Studies (IANLS) |
| seit 2021 | Renaissance Society of Amerika (RSA) |
| seit 2021 | Digital Humanities im deutschsprachigen Raum (DHd). Funktionen: Gewähltes Vorstands- |
| | mitglied für den Bereich Nachwuchsförderung und Stipendien (2023–2027). Leitung der |
| | Taskforce Mentoring zur Etablierung des DHd-Early-Career-Mentoringprogramms (2021– |
| | 2024). Hauptconvenorin der AG Empowerment (https://empowerdh.github.io/& |
| | https://dig-hum.de/ag-empowerment, 2021–2024). Kooptiertes Vorstandsmitglied für |
| | den Bereich Nachwuchsförderung und Stipendien (2022–2023). |
| seit 2019 | History of Science Society (HSS) |
| seit 2019 | Deutsche Gesellschaft zur Förderung der Unterwasserarchäologie e.V. (DEGUWA) |
| seit 2018 | Gesellschaft für Wissenschaftsgeschichte (GEWIGE) / GWMT |
| seit 2018 | Society for the History of Alchemy and Chemistry (SHAC). Funktionen: Student Ambassa- |
| | dor (2020-2022), Web Content Editor sowie Observer im Council (2022-2024). |
| 2017-2024 | Austrian Center for Intelligence, Propaganda and Security Studies (ACIPSS). Funktionen: |
| | Social Media Editor (2018), Book Reviews Editor (2019), 2. Schriftführerin (2019–2020), Affi- |
| | liated Researcher (historical cryptography, 2021–2024). |

CERTIFICATES

2017-2019 Kulturmanagement / Cultural Heritage Management

Digital curation, museology, cultural heritage computing.

2016-2017 DH-Zertifikat 'Informationsmodellierung in den Geisteswissenschaften'

X-Technologien, XSLT, Web (HTML, CSS, JavaScript), Digital Scholarly Editing, Metadata standards (RDF(s), SKOS, CIDOC-CRM, TEI, KML, OWL), virtuelle Sammlungen,

objektorientierte Programmierung in Java.

LANGUAGES

Deutsch: Muttersprache; Englisch: C2; Französisch: C2; Latein: C2. Altgriechisch: B1; Neugriechisch: A1, Schwedisch: A1, Portugiesisch: A1.

COMPUTER SKILLS

XML & Standards (TEI, LIDO, SKOS, CIDOC-CRM, OWL, RDF(S), etc.).

XSLT & XPath. RDF(S) & SPARQL. SQL.

HTML & CSS; JavaScript.

Natural Language Processing mit Python/CLTK (v.a. für Latein)

Objektorientierte Programmierung in C++ und Java;

Linux Bash; Git. LaTeX. R.

- C++ example repo (2440 lines of code): https://github.com/sarahalang/cardgame.
- Java example repo (~500 lines of code): https://github.com/sarahalang/analysis-server.
- Python & Semantic Web Stack: https://github.com/sarahalang/dissertation-code
- X-Technologien sowie HTML/CSS/JavaScript: http://gams.uni-graz.at/graf https://github.com/sarahalang/XPath-and-XSLT-Class_VIE-TTT-LV2021 https://github.com/sarahalang/graf

SERVICE TO THE PROFESSION

- 2023–2027 Gewähltes Vorstandsmitglied des Verbands Digital Humanities im deutschsprachigen Raum (DHd)
 - 2024 Vertreterin des DHd-Verbands für das Stipendiengremium zur DHd2024-Tagung
- 2023–2024 Leiterin der Taskforce Mentoring des Verbands Digital Humanities im deutschsprachigen Raum (DHd)
 - 2023 Vertreterin des DHd-Verbands für das Stipendiengremium zur DHd2023-Tagung
 - 2023 ADHO Awards Committee for DH 2023 (DHd representative)
- 2022–2023 Kooptiertes Vorstandsmitglied des Verbands Digital Humanities im deutschsprachigen Raum (DHd)
- 2021–2024 Hauptconvenorin der AG Empowerment des Verbands Digital Humanities im deutschsprachigen Raum (DHd)
- 2021–2024 Curriculumskommission (Mittelbau), Masterstudium 'Digitale Geisteswissenschaften', Zentrum für Informationsmodellierung, Universität Graz Centre for Information Modelling, University of Graz
- 2021–2027 Erasmus Coordinator at Department Centre for Information Modelling, University of Graz
 - 2021 Gewählte Studierendenvertreterin für das Doktorat der Geisteswissenschaften, Österreichische HochschülerInnenschaft der Universität Graz (SS 2021)
 - EmpowerDH-Arbeitsgruppe zur Verfassung eines Antrags zur Gründung einer DHd-AG ("Strukturen, Begriffe und Empowerment in den Digital Humanities"); zusammen mit Stefan Karcher, Lisa Kolodzie, Rabea Kleymann, Jonathan Geiger und Daniel Brenn.
- 2020–2022 Student Ambassador der Society for the History of Alchemy and Chemistry (SHAC)
 - 2020 Studentisches Mitglied in der Habilitationskommission Yvonne Völkl, Universität Graz.
- 2019–2021 Berufungskommission 'Digital Humanities', Studentisches Mitglied, Zentrum für Informationsmodellierung, Universität Graz
- 2019–2021 Studentische Fakultätsverterterin für die Entsendegemeinschaft Altertumswissenschaften, ÖH Uni Graz (WS 2019–SS 2021)
 - 2019 Book Reviews Editor des Journal for Intelligence, Propaganda and Security Studies (JIPSS); Ausgaben 2019/I und 2019/II
- 2016–2022 Curriculumskommission für das Masterstudium 'Digitale Geisteswissenschaften', Zentrum für Informationsmodellierung, Universität Graz (Studierendenkurie)
- 2013–2015 Gewählte Studierendenvertreterin der Klassischen Philologie; in dieser Funktion auch 2 Semester studentisches Mitglied des Fakultätsgremium GeWi. Mitarbeit an den studentischen Zeitschriften Quodlibet und GeWitter; Organisation einer Studierendentagung (08.06.– II.06.2014). Österreichische HochschülerInnenschaft der Universität Graz (WS 2013–SS 2015)
- 2013–2015 Studentische Fakultätsverterterin für Altertumswissenschaften (Alte Geschichte, Klassische Archäologie, Klassische Philologie), ÖH Uni Graz (WS 2013–SS 2015)

TEACHING

| Information-Modelling I (WS 2022/23, WS 2023/24), Universität Graz. Cultural Heritage Re-Imagined: From Imaging Techniques to Computer Vision (SS 2024) Universität Graz. Mit Sean Winslow. Einführung in Computer Vision (SS 2023), Universität Graz. Projektseminar (Masterseminar, SS 2022, SS 2023, SS 2024), Universität Graz. Mit George Vogeler, Chiara Zuanni, Martina Scholger & Luise Borek. Cultural Heritage Re-Imagined: From Imaging Techniques to Computer Vision (SS 2024) Universität Graz. Einführung in Computer Vision (SS 2023), Universität Graz. Projektseminar (Masterseminar, SS 2022, SS 2024), Universität Graz. Cultural Heritage Re-Imagined: From Imaging Techniques to Computer Vision (SS 2024) Universität Graz. Einführung in Computer Vision (SS 2023), Universität Graz. Projektseminar (Masterseminar, SS 2022), Universität Graz. Cultural Heritage Re-Imagined: From Imaging Techniques to Computer Vision (SS 2024) Universität Graz. |
|---|
| Universität Graz. Mit Sean Winslow. 2023 Einführung in Computer Vision (SS 2023), Universität Graz. 2022–2024 Projektseminar (Masterseminar, SS 2022, SS 2023, SS 2024), Universität Graz. Mit Georg Vogeler, Chiara Zuanni, Martina Scholger & Luise Borek. |
| Einführung in Computer Vision (SS 2023), Universität Graz. 2022–2024 Projektseminar (Masterseminar, SS 2022, SS 2023, SS 2024), Universität Graz. Mit George Vogeler, Chiara Zuanni, Martina Scholger & Luise Borek. |
| 2022–2024 <i>Projektseminar</i> (Masterseminar, SS 2022, SS 2023, SS 2024), Universität Graz. Mit Georg Vogeler, Chiara Zuanni, Martina Scholger & Luise Borek. |
| Vogeler, Chiara Zuanni, Martina Scholger & Luise Borek. |
| |
| 2022 Grundfragen der Digitalen Geisteswissenschaften (Masterseminar, SS 2022), Universität Graz |
| |
| Zusammen mit Chiara Zuanni. |
| 2021–2024 Grundlagen der Informationsmodellierung (SS 2021, WS 2021/22, SS 2022, SS 2023), Univer |
| sität Graz. |
| 2021 Digitale Edition (WS 2021/22), Universität Graz. Zusammen mit Georg Vogeler. |
| 2021 Grundlagen der Digitalen Geisteswissenschaften (Vorlesung, WS 2021/22), Universität Graz |
| Zusammen mit Georg Vogeler. |
| 2021 X-Technologien I (WS 2021/22), Universität Graz. |
| 2021 Textkodierung und Textanalyse mit TEI (WS 2021/22), Universität Wien. Mit Christopher |
| Pollin. |
| 2021 Grundlagen der Informationsmodellierung (Datenmodellierung), Universität Graz. |
| 2020 Textkodierung und Textanalyse mit TEI (WS 2020/21), Universität Wien. Mit Roman Bleier |
| Hans Clausen & Christopher Pollin. |
| 2019, 2022 Quantitative Textanalyse (2x, SS 2019, SS 2022), Universität Passau. |
| 2018–2019 Annotation und Erschließung (2x, WS 2018 & WS 2019), Universität Passau. |

WORK

| WORKSHOPS G | ·IVENI |
|-----------------|---|
| | |
| 2023 | Introduction to the course, Machine Learning for Computer Vision. An Introduction to terms & |
| | concepts und (zusammen mit Suzana Sagadin) State of the Art? Computer Vision Projects in the |
| | Digital Humanities bei der Winter School Computer Vision for Digital Humanists, organisiert |
| | zusammen mit Sean Winslow. 08.–10.02.2023, Graz. URL: https://www.youtube.com/ |
| | playlist?list=PLWNohMNguM_nO3SG9UrzPpbybV_UoCg5w |
| 2022 | Digital Editing & XML/TEI for pre-modern books, Data modelling, Scholarly Editing ੳ |
| | Long-Term Archiving, Annotating with XML markup, Digital Editing & XML/TEI: Best |
| | practices & publication workflows, Using the Text Encoding Initiative XML standard, TEI for |
| | Digital Scholarly Editions, The future of printed books and digital editions und Transcriptions |
| | using Transkribus bei der Winter School Digitizing the Materiality of the Premodern Book, |
| | organisiert zusammen mit Sean Winslow & Megan Piorko. 23.–26.11.2022, Graz. URL: https: |
| | //www.youtube.com/playlist?list=PLWNohMNguM_ndstozDRk7WcqjXv5EFzNC |
| 30.0401.05.2022 | Beyond TEI: Digital Editions with XPath and XSLT for the web and in LaTeX, Harvard |
| | University. |
| 05.11.2019 | Digitale Sprachverarbeitung für historische Disziplinen, Universität Graz. |
| | |

Publications

EDITOR

- Alchemistische Labore. Praktiken, Texte, materielle Hinterlassenschaften / Alchemical Laboratories. Practices, texts, material relics, Sarah Lang, Michael Fröstl & Patrick Fiska (Hgg.), Graz: Grazer Universitätsverlag 2023 (forthcoming).
- 2020 Book Reviews Editor, JIPSS Journal 2019/I & 2019/II (2020).

PEER-REVIEW

- [2024] "Defining Chymistry Through Insults? Michael Maier's Invectives, Performative Apologies, and Rhetorics of Alchemical Fraud in the Entrepreneurial Marketplace", in: *Daphnis*. [forthcoming]
- [2023] "Furnace and Fugue. A multimedia edition of Michael Maier's Atalanta fugiens, in: RIDE : A Review Journal for Digital Editions and Resources. [forthcoming]
- [2023] Sarah Lang, Bernhard Liebl & Manuel Burghardt, "Toward a Computational Historiography of Alchemy: Challenges and Obstacles of Object Detection for Historical Illustrations of Mining, Metallurgy and Distillation in 16th–17th Century Print", in Proceedings of the Conference on Computational Humanities Research 2023. [forthcoming]
- [2023] Megan Piorko, Sarah Lang & Richard Bean, "Deciphering the Hermeticae Philosophiae Medulla: Textual Cultures of Alchemical Secrecy", in: *Ambix* 70/2, URL: https://doi.org/10.1080/00026980.2023.2201744,150--183.
- [2023] Richard Bean, Corinna Gannon & Sarah Lang, "The cipher of Emperor Rudolf II's "Alchemical Hand Bell"", in Carola Dahlke, Matthias Göggerle, (Hrsg.): Proceedings of the 6th International Conference on Historical Cryptology HistoCrypt 2023, 13–17, URL: https://doi.org/10.3384/ecp195690.
- [2023] "Situating ciphers among alchemical techniques of secrecy", in Carola Dahlke, Matthias Göggerle, (Hrsg.): Proceedings of the 6th International Conference on Historical Cryptology HistoCrypt 2023, 93–104, URL: https://doi.org/10.3384/ecp195698.
- [2023] "Digital Scholarly Editions of Alchemical Texts as Tools for Interpretation", in Roman Bleier & Helmut Klug (Hrsg.), *Digitale Edition in Österreich*, III–132. URL: https://kups.ub.uni-koeln.de/70451.
- [2022] Richard Bean, Sarah Lang & Megan Piorko: "Solving an alchemical cipher in a shared note-book of John and Arthur Dee", *Proceedings of HistoCrypt 2022*.
- [2022] "Experiments in the digital laboratory. What the Computational Humanities can learn about their definition and terminology from the History of Science", in Burghardt et al.: Fabrikation von Erkenntnis. Experimente in den Digital Humanities. URL: https://doi.org/10.26298/melusina.8f8w-y749-eitd.

- [2022] "A Machine Reasoning Algorithm for the Digital Analysis of Alchemical Language and its *Decknamen*", in: *Ambix* 69/1, 2022, 65–83. URL: https://doi.org/10.1080/00026980. 2022.2038428.
- [2021] Sarah Lang, Megan Piorko: "An alchemical cipher in a shared notebook of John and Arthur Dee (Sloane MS 1902) [Work In Progress]", *Proceedings of HistoCrypt 2021*, 90–93. URL: https://doi.org/10.3384/ecp183161.
- [2021] Assessing Michael Maier's Contributions to Francis Anthony's Apologia (1616) Using Stylometry, in Maud Ehrmann, Folgert Karsdorp, Melvin Wevers, Tara Lee Andrews, Manuel Burghardt, Mike Kestemont, Enrique Manjavacas, Michael Piotrowski, Joris van Zundert, (Hrsg.): Proceedings of the Conference on Computational Humanities Research 2021. Amsterdam, the Netherlands, November 17-19, 2021. URL: http://ceur-ws.org/Vol-2989/short_paper44.pdf.
- [2020] Sarah Lang, Lukas Spielhofer: "Digitale Lernplattformen und Open Educational Resources im Altsprachlichen Unterricht I. Technische Spielräume am Beispiel des >Grazer Repositorium antiker Fabeln< (GRaF)", in: Zeitschrift für digitale Geisteswissenschaften. Wolfenbüttel 2020. URL: https://zfdg.de/2020_004.
- [2018] "Tragisches Ritual? Zum Aigisthosmord der euripideischen *Elektra* im Opferkontext", in: *Eisodos. Zeitschrift für Antike Literatur und Theorie* (1/2018).
- [2018] Review 'Perseus Digital Library', RIDE: IDE review journal for digital editions and resources 8.

PROCEEDINGS (forthcoming)

- [2024] "Zwischen Experimental und Computational History of Science: Digitales Experimentieren an alchemischen Prozessvorschriften, in: Thomas Moenius / Netzwerk Alchemie (ed.). [forthcoming]
- [2024] "Imago et error. Decrypting the allegorical images of Michael Maier's Viatorium (1618)", in Volkhard Wels, Simon Brandl, (Hrsg.): Michael Maier und die Formen (al)chemischen Wissens um 1600. Wiesbaden: Harrassowitz.
- [2023] "Alchemical Laboratories: Texts, Practices, Material Relics. An Introduction", in Sarah Lang, Michael Fröstl & Patrick Fiska, (Hgg.): Alchemistische Labore. Praktiken, Texte und materielle Hinterlassenschaften / Alchemical Laboratories. Practices, texts, material relics, Graz: Grazer Universitätsverlag 2023. [forthcoming]
- [2023] Michael Fröstl, Stefan Zathammer, Sarah Lang: "Zur Transkription von Alchemica mithilfe der Transkribus-Software", in Sarah Lang, Michael Fröstl & Patrick Fiska, (Hgg.): Alchemistische Labore. Praktiken, Texte und materielle Hinterlassenschaften / Alchemical Laboratories. Practices, texts, material relics, Graze Universitätsverlag 2023. [forthcoming]

PROCEEDINGS

- [2023] Wuttke*, Ulrike, Kampkaspar*, Dario, Müller-Laackman*, Jonas, Gengnagel, Tessa, Lang, Sarah, Karcher, Stefan, & Schrade, Torsten, "Herausforderung, Lesson Learned oder Chance? Der Zusammenhang zwischen Kulturen des Scheiterns und Open-Bewegungen in den Digital Humanities", in DHd2023: Open Humanities, Open Culture, 72–74.
- [2023] Lang, Sarah, Borek, Luise & Probst, Nora, "Data Feminism in DH", in , DHd2023: Open Humanities, Open Culture.
- [2023] Gengnagel*, Tessa, Lang*, Sarah, Probst*, Nora, Gerber*, Anja, Dang, Sarah-Mai, Duan, Tinghui, Grallert, Till, Keck, Jana, & Nyhan, Julianne, "Open DH? Mapping Blind Spots", in DHd2023: Open Humanities, Open Culture, URL: https://dhd-blog.org/?p=19235.
- [2023] Louise Borek*, Sarah Lang*, Dombrowski Quinn, Domenico Fiormonte, Danielle Metilli, Padmini Ray Murray, Melissa Terras, Dibyadyuti Roy, "Exploring the borderlands. A revolutionary potential for DH", in Anne Baillot, Toma Tasovac, Walter Scholger, Georg Vogeler, (Hrsg.): DH 2023: Collaboration as Opportunity, 442–445.
- [2023] "Grazer Repositorium antiker Fabeln (GRaF, 2017–2019)", in Helmut Klug, Roman Bleier, (Hrsg.): Digitale Edition in Österreich, 190–192, URL: https://kups.ub.uni-koeln.de/70469.
- [2022] "Vom 'Wissen in Buchform' zum formalen Wissensmodell. Digitale Aufbereitung wissenschaftshistorischer Drucke am Beispiel der Alchemica Michael Maiers", in: Philipp Hegel & Michael Krewet (Hgg.): *Wissen und Buchgestalt*, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag 2022 (Tagungsband zu 'Wissen in Buchgestalt' 30.09.2019–02.10.2019').
- [2021] Digitale Erschließungsmethoden für alchemische Texte am Beispiel der *Symbola Aureae Mensae* Michael Maiers, in: Petra Feuerstein-Herz & Ute Frietsch (Hgg.): Alchemie Genealogie und Terminologie, Bilder, Techniken und Artefakte. Harrassowitz: Göttingen. 133–152. Wolfenbütteler Forschungen 166.
- [2020] "Poésie (al-)chimique. Comment approcher le langage de l'alchimie néo-latine du XVIIe siècle à travers un thesaurus Semantic Web?", in: Christophe Roche, (Hrsg.): Terminologie & Ontologie: Théories et Applications. Actes de la conférence. TOTh 2019. Le Bourget du Lac 6 & 7 juin 2019, 441–443, URL: http://toth.condillac.org.
- [2020] "Digitale Annotation alchemischer Decknamen. Die Allegoriae werden uns nit mehr verborgen seyn", in: Julia Nantke, Frederik Schlupkothen, (Hrsg.): *Annotations in Scholarly Editions and Research. Functions, Differentiation, Systematization*, 201–219, URL: https://doi.org/10.1515/9783110689112-010.
- [2020] "Die Fabel lehrt Fabula docet. Das Grazer Repositorium antiker Fabeln als fachdidaktische digitale Ressource", in: Krešimir Matijević, (Hrsg.): Funktion und Aufgabe digitaler Medien in Geschichtswissenschaft und Geschichtsunterricht, 103–116.
- [2020] Lukas Spielhofer, Sarah Lang: "Digitale Lernplattformen und Open Educational Resources im altsprachlichen Unterricht II: Didaktische Spielräume am Beispiel 'Grazer Repositorium antiker Fabeln' (GRaF)", Ianus. Informationen zum altsprachlichen Unterricht 41, 31–43.

DICTIONARIES

- [2021] "LZA-Datenformate: Vektorgrafikformate", in: KONDE Weißbuch, URL: gams.uni-graz.at/o:konde.125.
- [2021] "Text Mining", in: KONDE Weißbuch, URL: gams.uni-graz.at/o:konde.194.
- [2016] "Nicolas Dickner > Six degrés de liberté<", in: *Kindler Literaturlexikon*, URL: http://kll-online.de.

ONLINE

- [07.06.2023] Richard Bean, Corinna Gannon & Sarah Lang, Seven metals, ringed with four magical inscriptions: what other secrets does the 'Alchemical Hand Bell' hold? in: *The Conversation*, URL: https://theconversation.com/seven-metals-ringed-with-four-magical-inscriptions-what-other-secrets-does-the-alchemi
 - [13.10.2021] Richard Bean, Megan Piorko & Sarah Lang, Deciphering the Phi-Stone: how cracked alchemical losophers' we a 400-year-old https://theconversation.com/ pher The Conversation, URL: deciphering-the-philosophers-stone-how-we-cracked-a-400-year-old-alchemical-cipher-167
 - [II.10.2021] Digital Humanities studieren. Digitale Methoden zu erlernen steht für Studierende hoch im Kurs in: Der Standard, Blog Digitale Geisteswissenschaften, URL: https://www.derstandard.at/story/2000129994349/digital-humanities-studieren.
 - [2021] Michael Maier, Viatorium, hoc est, de monitibus planetarum septem seu metallorum, Oppenheim: Johann Theodor de Bry 1618, Exemplar Universitätsbibliothek der Goethe Universität Frankfurt, Slg. G. Freytag H 1329 und Signatur Bibliothek Senckenberg 8° R 523.670, in: Virtuelle Ausstellung Matthäus Merian d.Ä. und die Bebilderung der Alchemie. URL: https://merian-alchemie.ub.uni-frankfurt.de/ausstellung/ii-alchemische-bildwelten/maier-viatorium-1618/
 - [2021] *Grazer Repositorium antiker Fabeln (GRaF, 2017-2019)*, in: KONDE Weißbuch, URL: gams. uni-graz.at/o:konde.p21.
 - [2020] (Technische Umsetzung des) Webportal Grazer Repositorium antiker Fabeln (GRaF), URL: gams.uni-graz.at/graf.
 - [2020] Liste online verfügbarer Ressourcen für den altsprachlichen Unterricht, in: Grazer Repositorium antiker Fabeln (GRaF), URL: http://gams.uni-graz.at/context:graf?mode=ressourcen.
 - [2020] Zur Benutzung des Textportals, in: Grazer Repositorium antiker Fabeln (GRaF), URL: http://gams.uni-graz.at/context:graf?mode=benutzungsanleitung.
 - [2020] Dokumentation, in: Grazer Repositorium antiker Fabeln (GRaF), URL: http://gams.uni-graz.at/context:graf?mode=doku.

BOOK REVIEWS

- [2022] Matteo Soranzo. Giovanni Aurelio Augurello (1441–1524) and Renaissance Alchemy. A Critical Edition of Chrysopoeia and Other Alchemical Poems, with an Introduction, English Translation and Commentary. (The Renaissance Society of America 14) 337 pp., in: *Isis* 2022.
- [2022] Book review: LaTeX Beginner's Guide, second edition, by Stefan Kottwitz, in: The Communications of the TeX Users Group TUGboat 43:1.
- [2020] "Comined book review of: Katherine Ellison, Susan Kim (eds.), A Material History of Medieval and Early Modern Ciphers. Cryptography and the History of Literacy, Routledge: Oxford 2018. & Katherine Ellison, A Cultural History of Early Modern English Cryptography Manuals, Routledge: Oxford 2017", in: *Journal for Intelligence, Propaganda and Security Studies* (JIPSS) 2019/2, 157–159.
- [2020] "Benedek Láng, Real Life Cryptology. Ciphers and Secrets in Early Modern Hungary. Translated from Hungarian by Teodorá Király and Benedek Láng. Amsterdam University Press: Amsterdam 2018", in: *Journal for Intelligence, Propaganda and Security Studies* (JIPSS) 2019/1, 140–142.

INVITED TALKS

- [2023] "Dechiffrierung einer alchemistischen Vorschrift / Decrypting an alchemical recipe", 10. Arbeitstagung des 'Netzwerk Alchemie', Herbsttreffen des Netzwerkes Alchemie *Der Traum von Gold und Gesundheit: Alchemie zwischen Experiment und Spekulation* (9.-10.10.23), Forschungszentrum Gotha der Universität Erfurt, 10.10.2023.
- [2023] [mit Megan Piorko] "Decrypting Sloane MS 1902", Secret Science Seminar (organized by Alison McManus), Online / John's Hopkins University, 11.09.2023.
- [2023] "Mehr als nur Lückenfüller. Das Gender Data Gap als dringendes Thema für historische Disziplinen und Digital Humanities", InFoDiTexT+ Vortragsreihe SoSe 2023 (online), 24.03.2023.
- [2023] "Results of a computer-assisted textual comparison of the *Processus Universalis* recipe group / Ergebnisse eines computergestützen Textvergleichs der Processus Universalis Rezeptgruppe", 9. Arbeitstagung des 'Netzwerk Alchemie', Abschlusstreffen *Processus Universalis*, Forschungszentrum Gotha der Universität Erfurt, 23.01.2023.
- [2022] "Experimentorum decades. Processing books of secrets and extracting recipes from Neo-Latin sources", FU Berlin Digital Humanities Colloquium (online), FU Berlin, 09.11.2022.
- [2022] "Materialität und Digitalisierung im Kontext der alchemischen Tradition", Netzwerktreffen Offenes MA, Heidelberg, Oktober 2022, Netzwerk Offenes Mittelalter, Uni Heidelberg, II.10.2022.
- [2022] "Michael Maiers *Viatorium* (1618): Mythoalchemisches 'Book of Secrets' oder Alchemielehrbuch?", Michael Maier und die Formen (a)chemischen Wissens um 1600, SFB 980 Episteme in Bewegung, TP A06 'Alchemia poetica', FU Berlin, 27.09.2022.
- [2022] "Mythoalchemie in Maiers *Viatorium* (1618). Wie man der Geheimnisrhetorik durch interdisziplinäres Übersetzen alchemische Bedeutungsebenen entlocken kann.", Sommertreffen des 'Netzwerk Alchemie', Forschungszentrum Gotha der Universität Erfurt, 27. Juni 2022.
- [2022] "Non ille Bombastus! Iatrochymist Michael Maier's invectives and his defenses of alchemy", Saeva Scientia: Denigration and Defamation in Early Modern Science, University of Innsbruck / Ludwig Boltzmann Institute for Neo-Latin Studies, 1.-2.6.2022 (talk cancelled).
- [2022] "Methoden der Digitalen Philologie. Von der Edition bis zu den Computational Literary Studies", VO Digital Philology, Computational Humanities, Universität Leipzig, 24.05.2022.
- [2022] "Leveraging the Digital Humanities for decoding alchemical secrets", Abendvortrag, Computational Humanities, Universität Leipzig, 24.05.2022.
- [2022] "Handschriften digital repräsentieren (Standards, Archivierung und Linked Open Data)", 100200 KO ÄdL: Digitale Transformation in der Handschriftenforschung: (2022S) Einführung in die Methoden der Computer Vision und der Materialanalyse, Universität Wien, 19.05.2022.
- [2022] [mit Megan Piorko] "Decrypting the Philosophers' Stone in Sloane MS 1902", Turba, the online discussion group on the history of alchemy, Oxford University, 04.02.2022.
- [2021] "Zur Definition eines Experimentbegriffs für die Computational Humanities", Lunchtime Lectures, Zentrum für Informationsmodellierung, Universität Graz, 15.12.2021.
- [2021] "Computational Approaches to (Mining) Alchemical Texts", Leipzig Research Colloquium (online), Universität Leipzig, 08.12.2021.
- [2021] [mit Megan Piorko] "Decrypting the Philosophers' Stone. An Alchemical Cipher in a Shared Notebook by John Dee and Arthur Dee", Science History Institute Fellow's Talks, Science History Institute Philadelphia, 07.12.2021.

- [2021] [mit Ursula Gärtner & Lukas Spielhofer] "Grazer Repositorium antiker Fabeln", Potsdam, Online Event, 07.07.2021.
- [2021] "Michael Maier's *Viatorium* (1618). Chymical discourse and its rhetoric of secrecy", Noscemus ERC Meeting, Ludwig Boltzmann Institute for Neo-Latin Studies, 10.03.2021.
- [2020] "Digitale Erschließungsmethoden für alchemische Texte am Beispiel des Korpus des Iatrochymikers Michael Maier (1568–1622) / What Decknamen have to do with the Digital Humanties", Forschungskolloquium, Leibniz Institut für Europäische Geschichte Mainz, 13. Okt. 2020.
- [2020] "Introduction to the symposium Alchemical Laboratories", Alchemistische Labore. Texte, Praktiken, materielle Hinterlassenschaften (Wien und Oberstockstall), 19.02.2020.
- [2020] "Processus Universalis Development of an Experimental Instruction from 1600 to 1750", Alchemistische Labore. Texte, Praktiken, materielle Hinterlassenschaften (Wien und Oberstockstall), 19.02.2020.
- [2019] [mit Rainer Werthmann] "M.Maier, Viatorium (1618), Translation and Chemical commentary", 'Netzwerk Alchemie', Autumn Meeting, Forschungszentrum Gotha der Universität Erfurt, 25.11.2019.
- [2019] "Michael Maier's Chymical Worldview. Organizing encyclopedic knowledge under the paradigm of chymistry. Or: What Decknamen have to do with the Digital Humanties". Wolfenbüttel, 9.9.2019.
- [2019] "A Thesaurus of alchemical Decknamen Attempts at digital Modelling. Project update and further projects"; Springtime Meeting, Netzwerk Alchemie, Gotha, 20.03.2019.
- [2019] "Präsentation des GraF-Webportals: Fabula docet Wer will schon saure Trauben? Grazer Repositorium antiker Fabeln (GraF)", SchülerInnenkongress, Universität Graz, 24.05.2019.
- [2019] "A Thesaurus of Alchemical Decknamen Attempts at digital modelling. Project Update and further projects", Springtime Meeting of 'Netzwerk Alchemie', Forschungszentrum Gotha der Universität Erfurt, 20. März 2019.
- [2018] "Fabula docet Wer will schon saure Trauben? Grazer Repositorium antiker Fabeln (GRaF)", Usus uetusto genere, sed rebus nouis Workshop zur Antiken Fabel, Universität Graz, 09.11.2018.
- [2018] [mit Enno Friedrich] "Zwischen Weltgeschichte und Geschichtenwelt: Rezeption als inszenierte Resonanz", On the Relationship of Resonance and Reception, Doktoratskolleg Resonante Weltbeziehungen in sozio-religiösen Praktiken in Antike und Gegenwart, 17.10.2018.
- [2018] "Grazer Repositorium antiker Fabeln. Stand der Dinge", 3. Grazer Lateintag, Universität Graz, 12.10.2018.
- [2018] "Processus Universalis. Alchemical recipes and the Digital Humanities assessing Intertextuality with digital methods", Herbsttreffen des "Netzwerk Alchemie", Forschungsbibliothek Friedenstein der Universität Erfurt in Gotha, 01.10.2018.
- [2018] "Grazer Repositorium antiker Fabeln. Präsentation des Webportals GRaF", SchülerInnenkongress, Universität Graz, 25.05.2018.
- [2018] "Eine Aufarbeitung der "Processus Universalis"-Quellen mit Hilfe digitaler Methoden". Spring meeting of "Netzwerk Alchemie" (15.03.2018, chair: Prof. M. Mulsow).
- [2018] "Vorstellung des Dissertationsvorhabens: Möglichkeiten automatisierter Edition alchemischer Texte über einen 'Symbol'-Thesaurus (als Wissensmanagement-System)". Spring meeting of "Netzwerk Alchemie" (15.03.2018, chair: Prof. M. Mulsow)

OTHER TALKS

- [2023] [mit Richard Bean] "The cipher of Emperor Rudolf II's "Alchemical Hand Bell"", HistoCrypt 2023, Deutsches Museum Munich (June 20-22, 2023), 21.06.2023.
- [2023] "Situating ciphers among alchemical techniques of secrecy", HistoCrypt 2023, Deutsches Museum Munich (June 20-22, 2023), 21.06.2023.
- [2023] "Depicting Distillation: Computer Vision approaches to detecting scientific illustrations in metallurgical texts", Scientiae 2023. Co-organised panel: Mining for Alchemical Knowledge and Natural Magic in Early Modern Germany. Other speakers: Michael Pickering (University of Melbourne), Sergei Zotov (Warwick University, Centre for the Study of the Renaissance). Panel Chair: Megan Piorko (Villanova University). Prague, 09.06.2023.
- [2023] "Unveiling alchemical secrets with the help of Digital Humanities", 13th International Conference on the History of Chemistry (13ICHC, 23–27 May 2023). SHAC-sponsored panel (organized by Anna Simmons and Frank James): New approaches to the history of chemistry. Other speakers: Meagan Allen (John's Hopkins University), Frank James (University College London), Adrian Wilson (University of Leeds). Panel Chair: Bruce Moran (University of Nevada, Reno). Vilnius, 24.05.2023.
- [2022] "Alchemical visual aids: Using Computer Vision to investigate chymical laboratory equipment illustrations in technical treatises", Renaissance Society of America Annual Meeting. Coorganised panel: Illuminated alchemy: copying and (re)interpretation. Other speakers: Megan Piorko (Science History Institute), Sergei Zotov (HAB Wolfenbüttel). Panel Chair: Tina Asmussen (Ruhr University Bochum), Dublin, 01.04.2022.
- [2022] [mit Sebastian Stoff] "Expectation Management: Testability and Replicability in the context of research software development", Source Code Criticism: Hermeneutics, Philology, and Didactics of Algorithms, Basel, 25.03.2022.
- [2022] "Mithilfe von Machine Reasoning alchemische Decknamen entschlüsseln", DHd 2022 (Kulturen des digitalen Gedächtnisses), Digital Humanities im deutschsprachigen Raum (DHd), Universität Potsdam, 11.03.2022.
- [2022] "Textmining a Corpus of Neo-Latin Science", International Association for Neo-Latin Studies (IANLS) Vacation School: Digital Humanities and Neo-Latin Studies, Bonn, 02.03.2022.
- [2021] "Assessing Michael Maier's Contributions to Francis Anthony's Apologia (1616) Using Stylometry", Computational Humanities Research 2021, Computational Humanities Research, 19.11.2021.
- [2021] [mit Megan Piorko] "Sloane MS 1902 Alchemical Cipher", SHAC postgraduate workshop Secrets of Matter, Matters of Secrecy, Online Event, 03.06.2021.
- [2021] "Michael Maier's literary framing as self-fashioning of an entrepreneurial alchemist in the Economy of Secrets", The Applied Arts of Alchemy, Science History Institute (Philadelphia), Online Event, 20.05.2021.
- [2021] "Decoding alchemical cryptographical devices digitally. *Decknamen*, rhetoric of secrecy and machine reasoning", Renaissance Society of America 2021 Annual Meeting (virtual symposium), Online Event, 13.-22.04.2021.
- [2020] "Poésie chimique. Approcher le langage symbolique de l'alchimie néo-latine du 17ème siècle à travers un thesaurus Semantic Web", Colloque "Humanités numériques et digital studies" (aufgrund von Covid19 abgesagt), Université Montpellier III (Paul Valéry), 02.12.2020.

- [2019] "On alchemical language: Connecting the dots between expert knowledge and *Decknamen* using digital methods", 10th Annual SHAC Post-Graduate Workshop: 'Society and the Creation of (Al-)Chemical Knowledge', Society for the History of Alchemy and Chemistry, Ritman Library Amsterdam (NL), 28.11.2019.
- [2019] "The Modeling of Alchemical Decknamen: On the Potential of Digital Representation for Deepening Understanding in the Humanities"; 2019 Annual HSS Meeting, Utrecht (NL), 25.07.2019.
- [2019] "Die Allegoriae, mit welchen die Sapientes das Mysterium unserer secretae Philosophiae occultirt haben / werden uns als den offenbar / und nit mehr verborgen seyn. Zu Herausforderungen und Nutzen der digitalen Annotation alchemischer Decknamen"; Annotationen in Edition und Forschung: Funktionsbestimmung, Differenzierung, Systematisierung in Wuppertal (20.-22.02.2019).
- [2019] "Daten und Wissen. Annotation und Erschließung neulateinischer Gelehrtenliteratur am Beispiel der Alchemie Michael Maiers", Antike Kulturen des Mittelmeerraums (AKMe, WS 2018/19), Universität Innsbruck, Feb. 2019.
- [2018] "Obscurum vocabulum Data as coded knowledge. Tackling the challenge of implicit knowledge in data modeling using the example of alchemical literature", EADH 2018 'Data in Digital Humanities', National University of Ireland, 9. Dez. 2018.
- [2018] "Die Fabel lehrt Fabula docet. Das Grazer Repositorium antiker Fabeln als fachdidaktische digitale Ressource", Funktion und Aufgabe digitaler Medien in Geschichtswissenschaft und Geschichtsunterricht 25. Jahrestagung der 'Arbeitsgemeinschaft für Geschichte und EDV', Universität Flensburg, 24.11.2018.
- [2018] "Digitale Erschließungsmethoden für alchemische Texte am Beispiel der *Symbola Aureae Mensae* Michael Maiers (1617)", Antike Kulturen des Mittelmeerraums (AKMe), Karl-Franzens-Universität Graz, 15. Mai 2018.